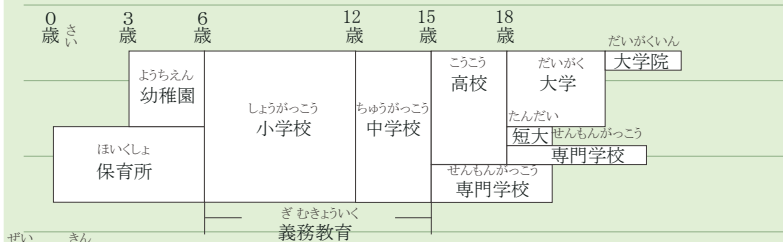


## 保育・教育システム (概要)



## 税金

日本に住んでいる人はすべて、国籍に関係なく税金を納めなければなりません。



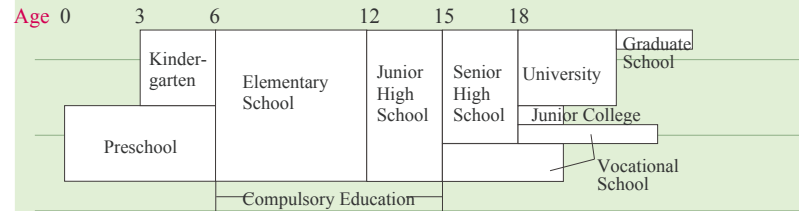
## 問合せ /

市役所税務課 24-5226 (原町区) 44-6715 (小高区) 46-2112 (鹿島区)

日常生活に関係する主な税金は次の通りです。

- 所得税**  
その年(1月1日～12月31日)の所得にかかる税金です。年間所得が一定以下であれば税金はかかりません。
- 住民税**  
市民税と県民税に分かれており、前年の所得に課税されます。
- 消費税**  
物を買ったりサービスを受けたときにかかる税金です。税率は5%です。品物やサービスの表示価格の中に含まれています。
- 軽自動車税**  
4月1日現在軽自動車(バイクや排気量660cc以下)を持っている人にかかる税金です。
- 自動車税**  
4月1日現在自動車を持っている人にかかる税金です。

## Nursery and Educational System



## Tax System

All persons residing in Japan, regardless of nationality, are obliged to pay tax.

For further information / City Hall, the tax Division, Haramachi-ku 24-5226  
Odaka-ku 44-6715, Kashima-ku 46-2112

The ordinary taxes are as follows

- \*Income tax**  
People working in Japan are required to pay taxes. The period of taxation is from January 1st to December 31st. However, salaried workers with an annual salary of less than a certain standard amount are excluded.
- \*Resident's tax**  
Must be paid by people living in Fukushima prefecture.
- \*Consumption tax**  
5% tax applied to the purchase of products and services in Japan.
- \*Light compact car tax**  
Those who own a light compact car or a motorcycle (under 660cc exhaust gas) must pay a yearly light compact car tax as of April 1st.
- \*Automobile tax**  
Those who own an automobile in Fukushima prefecture must pay a yearly automobile tax.